



LCTras / Dati sulla rappresentanza linguistica nell'Amministrazione cantonale

Wieland Marco (EKUD GR) <[redacted]> 30 gennaio 2026 alle ore 17:18
A: "Paolo G. Fontana" <[redacted]>

Egregio signor Fontana,

- a. Il documento da Lei menzionato contiene dei dati grezzi. Non vi sono interpretazioni relative alle cifre di questo documento. Come osservato con e-mail del 14 novembre 2025, ad oggi questo documento non è né stato modificato né aggiornato. In caso di ulteriori domande a questo proposito La invitiamo a rivolgersi direttamente all'Ufficio del personale.
- b. I collaboratori indicano le conoscenze linguistiche tramite autodichiarazione.

Inoltre: per le sessioni i Consiglieri di Stato hanno a disposizione degli appunti di lavoro personali. I dati in essi contenuti vengono preparati per i dibattiti. I dati attuali vengono richiesti presso gli uffici responsabili. Le indicazioni fornite dal Consigliere di Stato Dr. Parolini in occasione della sessione di ottobre si basano su queste cifre che tengono conto solo dell'Amministrazione cantonale (senza istituti).

Totale*	madrelingua 1 IT	madrelingua 2 IT	Totale M1+M2	%M1+M2 IT
3301	269	120	389	11,8%

(*persone con impiego fisso che hanno indicato madrelingua)

In caso di ulteriori domande a questo proposito La invitiamo a rivolgersi direttamente all'Ufficio del personale.

Distinti saluti
Marco Wieland

Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement
des Kantons Graubünden
RA lic. iur. Marco Wieland
Leiter Rechtsdienst

Quaderstrasse 17, 7001 Chur

[REDACTED]

[REDACTED]

Von: Paolo G. Fontana <[REDACTED]>

Gesendet: Freitag, 14. November 2025 17:53

An: Wieland Marco (EKUD GR) <[REDACTED]>

Betreff: Re: LCTras / Dati sulla rappresentanza linguistica nell'Amministrazione cantonale

Egregio signor Wieland,

grazie per la sua risposta alla mia richiesta di riesame, nonostante essa accolga solo in parte la mia domanda.

Per questo motivo mi trovo costretto a chiedere al riguardo del documento del 2022:

a) in quale modo il documento deve essere considerato "incompleto", come Lei scrive (secondo l'art. 7 cpv. 2 lett. a l'accesso ai documenti deve anche essere garantito nella forma di "informazioni in merito al contenuto);

b) secondo quali criteri i collaboratori dell'Amministrazione cantonale sono stati registrati nella categoria "Muttersprache 2" (riferimento legale come sopra): autodichiarazione? esame di lingua corrispondente al livello C2 o perlomeno C1? ...?

Inoltre, come ulteriore domanda di accesso in virtù dell'art. 7 LCTras, chiedo di avere accesso al documento (tabella dati, documento o email) sulla base del quale il Consigliere di Stato dr. Parolini ha riferito al Parlamento durante la sessione del 21 ottobre 2025 che "circa l'11,8% dei collaboratori sono italofoni, i romanci sono invece il 16,4%" (<https://www.swissinfo.ch/ita/gr:-il-plurilinguismo-fa-l-27unanimit%C3%A0-in-gran-consiglio/90203303>).

Sulla base della Sua risposta alla mia precedente domanda d'accesso bisogna infatti dedurre che o il dr. Parolini ha riferito al Parlamento sulla base di dati aggiornati che non vogliono essere resi pubblici oppure ha invece riferito sulla base di dati non aggiornati da oltre tre anni e persino "incompleti".

La ringrazio sin d'ora per la Sua attenzione e la saluto cordialmente.

Paolo Fontana

[REDACTED]



LCTras / Dati sulla rappresentanza linguistica nell'Amministrazione cantonale

Wieland Marco (EKUD GR) <[REDACTED]>

24 ottobre 2025 alle ore 14:35

A: "[REDACTED]"

Egregio signor Fontana,

Non possiamo dare seguito alla Sua domanda, in quanto il documento da Lei richiesto è un file grezzo Excel interno e non è completato, e quindi non è un documento ufficiale (art. 6 cpv. 3 lit. b legge sulla trasparenza).

Con distinti saluti,

Marco Wieland

Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement

des Kantons Graubünden

RA lic. iur. Marco Wieland

Leiter Rechtsdienst

Quaderstrasse 17, 7001 Chur

[REDACTED]

[REDACTED]

Von: Paolo G. Fontana [REDACTED]

Gesendet: Dienstag, 21. Oktober 2025 22:13

An: Post an Regierung/Standeskanzlei <Info@gr.ch>

Cc: [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Betreff: LCTras / Dati sulla rappresentanza linguistica nell'Amministrazione cantonale

Stimate signore, stimati signori,

con la presente, in virtù dell'art. 7 LCTras, chiedo di potere avere accesso al documento intitolato "Korrespond&Mutterspr" concernente la rappresentanza linguistica del personale nell'Amministrazione cantonale elaborato nell'aprile 2022, presubilmente dall'Ufficio del personale e/o dal Servizio specializzato per il plurilinguismo, *nonché a tutti gli aggiornamenti successivi dello stesso documento, con il medesimo titolo o con un analogo contenuto.*